

In der Fremde [ʔɪn deːɐ̯ ˈfrɛm.də] (In the foreign land)

Text by *Joseph von Eichendorff* (1788-1857), from *Wanderlieder*

Set by *Otto Dresel* (1826-1890); *Robert Eitner* (1832-1905), *Erinnerung*, op. 13, #1; (*Karl*) *Emil Kauffmann* (1836-1909), *In der Fremde*, op. 10, #4; *Joseph Marx* (1882-1964), *Erinnerung*; *Erik Meyer-Helmund* (1861-1932), *Erinnerung*; *Othmar Schoeck* (1886-1957), *Erinnerung*, op. 17, #7; *Robert Alexander Schumann* (1810-1856), *In der Fremde*, from *Liederkreis*, op. 39, #8; (*Karl Gottfried*) *Wilhelm Taubert* (1811-1891), *Erinnerung*, op. 99, #2

Ich	hör'	die	Bächlein	rauschen
[ʔɪç]	høːɐ̯	diː	ˈbɛç.laːən	ˈraːo.ʃən]
I	hear	the	little-brook	rushing

Im	Walde	her	und	hin.
[ʔɪm]	ˈval.də	heːɐ̯	ʔunt	hɪn]
in-the	woods	here	and	there.

Im Walde, in dem Rauschen,
Ich weiß nicht, wo ich bin.

Die Nachtigallen schlagen
Hier in der Einsamkeit,
Als wollten sie was sagen
Von der alten, schönen Zeit.

Die Mondeschimmer fliegen,
Als säh ich unter mir
Das Schloß im Tale liegen,
Und ist doch so weit von hier! ...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

